

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 120/2002 НА СЪВЕТА

от 21 януари 2002 година

относно изменение на Регламент (ЕО) № 2793/1999 относно изравняването на тарифната квота за виното

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 133 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че:

(1) С Решение 1999/753/ЕО от 29 юли 1999 г.¹, Съветът одобри временното прилагане на Споразумението за търговия, развитие и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави-членки от една страна и Република Южна Африка от друга страна² (наричано по-долу „Споразумение ТРС“). Споразумението ТРС се прилага временно от 1 януари 2000 година.

(2) Приложение X към споразумението ТРС включва размяна на писма между Европейската общност и Република Южна Африка, с която се въвежда годишна тарифна квота за безмитен внос на 32 милиона литра бутилирано вино от Южна Африка. Член 8 от Регламент (ЕО) № 2793/1999 на Съвета от 17 декември 1999 г., относно определени процедури за прилагане на Споразумението за търговия, развитие и сътрудничество между Европейската Общност и Република Южна Африка³, отлага отварянето на тази тарифна квота за виното до датата на влизането в сила на споразуменията между Европейската общност и Република Южна Африка, отнасящи се респективно за търговията с вина и търговията със спиртни напитки.

(3) С Решение 2002/51/ЕО⁴, Съветът одобри от името на Общността споразумение между Европейската общност и Република Южна Африка, отнасящо се за търговията с вина. Освен това, с Решение 2002/55/ЕО⁵, Съветът одобри споразумение под формата на размяна на писма между Европейската общност и Република Южна Африка, споразумение относно изменение на обема на тарифната квота за внос на бутилирани вина, предвидена в приложение X към споразумението ТРС.

(4) Следователно, Регламент (ЕО) № 2793/1999 следва да бъде изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

¹ ОВ L 311, 4.12.1999 г., стр. 1.

² ОВ L 311, 4.12.1999 г., стр. 3.

³ ОВ L 337 от 30.12.1999, стр. 29. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1747/2000 (ОВ L 200, 8.8.2000 г., стр. 25).

⁴ Виж стр. 3 от настоящия Официален вестник.

⁵ Виж стр. 133 от настоящия Официален вестник.

Член 1

Приложението към Регламент (ЕО) № 2793/1999 се изменя, както следва:

В пета колона, под заглавието „Годишен обем на квотата и коефициент за годишно увеличение „, пояснението съответстващо на пореден номер 09.1825 се замества със следния текст:

„35 300 000 литра

(faa 3 %). (4)

(4) Всяка година, от 2002 до 2011 г., към основния обем на настоящата квота ще се добавя фиксиран обем от 6720000 литра. Коефициентът за годишно увеличение след 2003 г. ще се прилага единствено за основния обем на квотата от 35300000 литра.”

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на следващия ден след обнародването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Той се прилага от 1 януари 2002 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 21 януари 2002 година.

За Съвета:

Председател

M. ARIAS CAÑETE